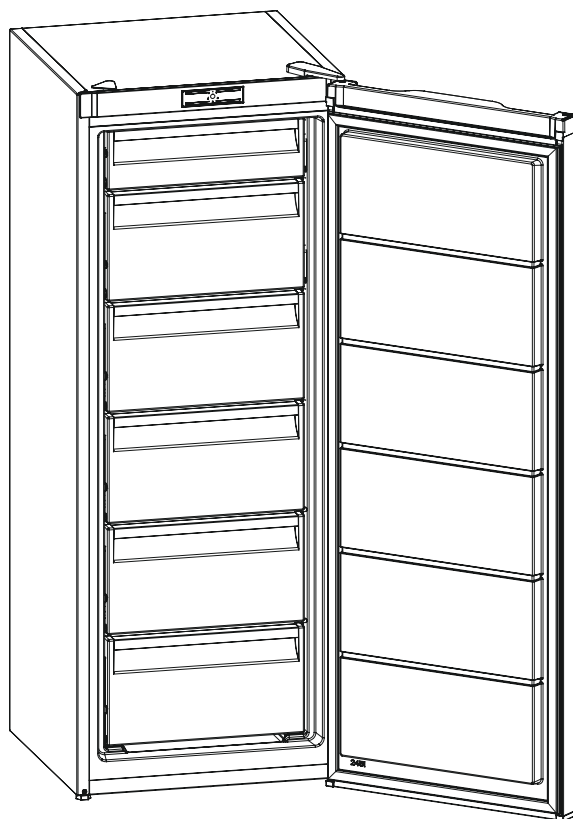


MIO★STAR



VE GS2451

Kombi-Kühlschrank | Réfrigérateur combi |
Frigorifero combi



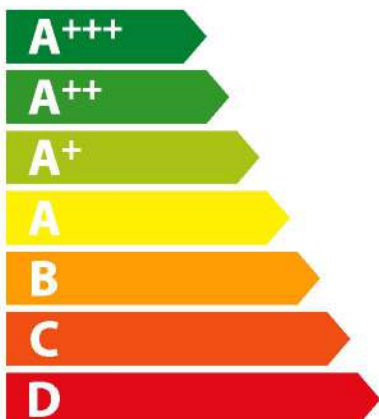
ENERG

енергия • ενέργεια



MIO★STAR

VE GS2451



A++

ENERGIA • ЕНЕРГИЯ
ΕΝΕΡΓΕΙΑ • ENERGIJA
ENERGY • ENERGIE • ENERGI

186

kWh/annum



x

2010/1060

22152398

Index

VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTES	3
Allgemeine Warnhinweise	3
Sicherheits-Warnhinweise	6
Aufstellung und Inbetriebnahme Ihres Gefrierschranks	7
Vor der Inbetriebnahme Ihres Gefrierschranks.....	8
INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG.....	9
Zubehör	9
Warnungen zur Temperatureinstellung	10
LEBENSMITTEL IM GERÄT VERSTAUEIN	11
REINIGUNG UND WARTUNG.....	12
Tiefkühlbereich abtauen	13
TRANSPORT UND UMSTELLUNG	14
Wechsel des Türanschlags.....	14
BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN	15
Tipps zum energiesparen	16
TEILE UND FÄCHER DES GERÄTES.....	17

TEIL 1 VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTES

Allgemeine Warnhinweise

ACHTUNG: Halten Sie die Belüftungsöffnungen des Gerätes bzw. des Einbauschanks stets frei und offen.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Mittel als vom Hersteller vorgeschlagen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

ACHTUNG : Verwenden Sie im Nahrungsmittelfach des Gerätes keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie sind vom Typ, die vom Hersteller empfohlen sind.

ACHTUNG: Beschädigen Sie den Kältemittelkreis des Kühlgerätes nicht.

ACHTUNG: Um Schaden wegen Unstabilität des Gerätes zu vermeiden, muss es gemäß der Anweisungen befestigt werden.

 **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

ACHTUNG: Schließen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Stromversorgungen hinten am Gerät an.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine Steckeradapter.



Symbol ISO 7010 W021

ACHTUNG: Brandgefahr / entflammbare Materialien

- Wenn Ihr Gerät R600a als Kältemittel verwendet - dies können Sie dem Typenschild am Gerät entnehmen -, müssen Sie bei Transport und Aufstellung des Geräts darauf achten, die Kühlelemente nicht zu beschädigen. R600a ist zwar ein Erdgas und daher umweltfreundlich, aber explosiv. Sollte daher eines der Kühlelemente beschädigt werden, müssen Sie das Gerät von Hitze und offenem Feuer fernhalten und den Aufstellungsort des Geräts einige Minuten gründlich lüften.
- Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Kühlschranks darauf, den Kältemittelkreislauf nicht zu beschädigen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel.
- Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und in ähnlichen

Anwendungen konzipiert wie z.B.;

- Personalküchenbereiche in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften
 - Unterkünfte mit Bett und Frühstück;
 - Catering und ähnliche Non-Retail-Anwendungen
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
 - Das Netzkabel des Kühlschranks ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Dieser Netzstecker muss in eine geerdete, mit mindestens 16 Ampere gesicherte Steckdose gesteckt werden. Wenn Sie keine geeignete Steckdose haben, lassen Sie eine solche von einem qualifizierten Elektriker installieren.
 - Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und älter und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne die nötige Erfahrung und das nötige Wissen verwendet werden, wenn diese unter Aufsicht stehen oder die Anweisungen zur Benutzung des Gerätes in einer sicheren Weise erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen können. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
 - Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen. Kinder sollten keine Geräte reinigen oder warten, sehr kleine Kinder (0 - 3 Jahre) sollten solche Geräte nicht benutzen, von kleinen Kindern (3 - 8 Jahre) kann nicht erwartet werden, dass sie Geräte sicher benutzen, sie sollten daher dabei ständig beaufsichtigt werden. Ältere Kinder (8 - 14 Jahre) und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten sollten solche Geräte sicher benutzen können, nachdem sie angemessen eingewiesen wurden, und

ihr Umgang damit lange genug beobachtet wurde. Von Menschen mit starken Einschränkungen kann nicht erwartet werden, dass sie Geräte sicher benutzen, wenn sie nicht ständig überwacht werden.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen.

Um Lebensmittelkontaminationen zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Anweisungen:

- Ein längeres Öffnen der Türen führt zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Kühl- bzw. Gefrierfächern.
- Reinigen Sie regelmäßig die zugänglichen Drainagesysteme und alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern, damit sie oder daraus austretende Flüssigkeiten nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich zur Lagerung vorgefrorener Lebensmittel, Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn das Kühlgerät für längere Zeit nicht benutzt wird, stecken Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es ab und blockieren Sie die Tür einen Spalt weit offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Der Wasserspender ist verfügbar.

- Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an die Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem kurz durch, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

Alte und defekte Kühlgeräte

- Hat Ihr alter Gefrierschrank ein Schloss, so machen Sie dieses vor der Entsorgung unbrauchbar. Andernfalls könnten sich Kinder beim Spielen in das Gerät einschließen und verunglücken.



- Alte Kühl- und Gefriergeräte können Isoliermaterialien und Kältemittel mit FCKW enthalten. Sorgen Sie daher dafür, bei der Entsorgung Ihres alten Gefrierschranks die Umwelt nicht zu schädigen.

Bitte fragen Sie Ihre Gemeinde über die Entsorgung der Altgeräte zur Wiederverwendung, Recycling und Wiedergewinnungszwecke.

Hinweise:

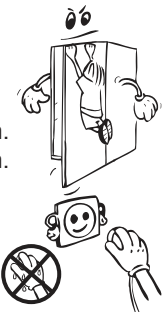
- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät aufstellen und in Betrieb nehmen. Unser Unternehmen ist nicht für Schäden haftbar, die durch missbräuchliche Verwendung des Geräts entstehen.
- Befolgen Sie alle Hinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie es bei eventuellen Problemen zur Hand haben.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen und darf ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Es eignet sich nicht für die kommerzielle oder übliche Nutzung. Durch eine solche Verwendung wird die Garantie des Geräts hinfällig. Unser Unternehmen ist dann für keinerlei Schäden oder Verluste mehr haftbar.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt und darf nur zur Lagerung / Kühlung von Nahrungsmitteln verwendet werden. Es ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet und darf nicht zur Lagerung artfremder Stoffe verwendet werden (ausschließlich für Nahrungsmittel). Bei Zuwiderhandeln erlischt die Herstellergarantie.

Sicherheits-Warnhinweise

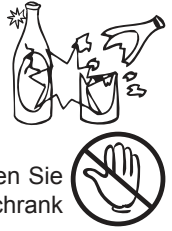
- Verwenden Sie keine Steckerleisten oder Verlängerungskabel.
- Ist der Netzstecker beschädigt, zerrissen oder verschlissen, dürfen Sie ihn nicht mehr verwenden.
- Das Kabel darf nicht gedehnt, geknickt oder beschädigt werden.



- Dieses Gerät ist nur für den Betrieb durch Erwachsene vorgesehen. Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät spielen oder an der Tür hängen.
- Um elektrische Schläge zu vermeiden, dürfen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen aus- oder einstecken!
- Geben Sie keine Glasflaschen oder Getränkedosen in den Gefrierteil. Flaschen oder Dosen könnten explodieren.



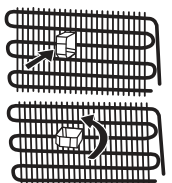
- Geben Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine explosiven oder brennbaren Materialien in den Gefrierschrank. Geben Sie Getränke mit höherem Alkoholgehalt liegend und fest verschlossen in das Gefrierfach.
- Wenn Sie Eis aus dem Gefrierteil nehmen, dürfen Sie es nicht berühren, um Kälteverbrennungen und/oder Schnitte zu vermeiden.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel niemals mit nassen Händen! Essen Sie niemals Eis und Eiswürfel sofort nachdem Sie sie aus dem Gefrierschrank entnommen haben!
- Frieren Sie bereits aufgetaute oder geschmolzene Nahrungsmittel nicht wieder ein. Dies kann zu gesundheitlichen Folgen wie Lebensmittelvergiftung führen.
- Decken Sie das Gehäuse oder die Oberseite des Gefrierschranks nicht ab. Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Gefrierschranks.
- Fixieren Sie beim Transport die Zubehöerteile im Inneren, um deren Beschädigung zu vermeiden.



Aufstellung und Inbetriebnahme Ihres Gefrierschranks

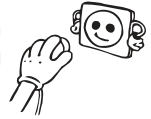
Achten Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Gefrierschranks auf folgende Punkte:

- Die Betriebsspannung des Gefrierschranks beträgt 220-240 V bei 50Hz.
- Das Netzkabel des Gefrierschranks ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Dieser darf nur mit einer geerdeten, mit mindestens 16 A abgesicherten Steckdose verwendet werden. Wenn Sie keine geeignete Steckdose haben, lassen Sie eine solche von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die durch Verwendung an nicht geerdeten Steckdosen entstehen können.
- Stellen Sie den Gefrierschrank an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
- Das Gerät muss in einem Mindestabstand von 50 cm zu Herden, Gasöfen und Heizgeräten sowie mindestens 5 cm zu Elektroöfen aufgestellt werden.
- Ihr Gefrierschrank darf niemals im Freien betrieben oder im Regen stehen gelassen werden.
- Wenn der Gefrierschrank neben einer Tiefkühltruhe aufgestellt wird, muss ein Abstand von mindestens 2 cm zwischen den Geräten eingehalten werden, um Feuchtigkeitsbildung an den Außenflächen zu verhindern.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Gefrierschrank. Stellen Sie ihn so an einem geeigneten Ort auf, dass über dem Gerät ein Freiraum von mindestens 15 cm vorhanden ist.
- Die einstellbaren Vorderfüße müssen in der geeigneten Höhe fixiert werden, damit der Gefrierschrank in stabiler Position sicher betrieben werden kann. Sie können die Beine durch Drehen im Uhrzeigersinn (oder in die entgegengesetzte Richtung) einstellen. Dies sollte vor dem Einlegen der Lebensmittel in den Gefrierschrank, erfolgen.
- Vor der Inbetriebnahme des Gefrierschranks sollten Sie alle Teile mit warmem Wasser abwischen, dem Sie einen Teelöffel Natriumbicarbonat beigelegt haben. Wischen Sie mit frischem Wasser nach und trocknen Sie alle Teile. Setzen Sie alle Teile nach der Reinigung wieder ein.
- Montieren Sie das Plastikdistanzstück (Teil mit schwarzen Flügeln an der Rückseite), indem Sie es wie in der Abbildung gezeigt um 90° drehen. Dies verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt.



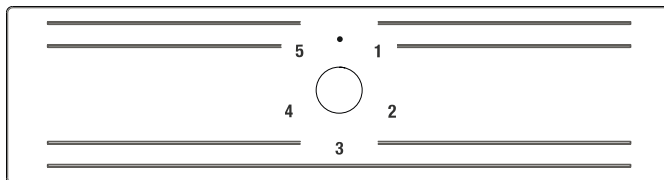
Vor der Inbetriebnahme Ihres Gefrierschranks

- Wenn Sie den Gefrierschrank nach dem Transport zum ersten Mal in Betrieb nehmen, lassen Sie ihn vorher 3 Stunden in aufrechter Stellung stehen. Stecken Sie ihn erst dann ein. Dies stellt einen sicheren und effizienten Betrieb sicher. Andernfalls könnte der Kompressor beschädigt werden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann der Gefrierschrank einen merklichen Geruch entwickeln. Dieser verliert sich, sobald der Kühlvorgang richtig eingesetzt hat.



TEIL 2 INFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG

Bedienfeld



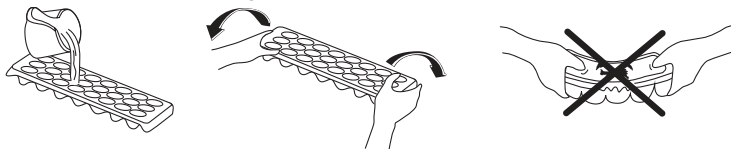
Das Thermostat regelt automatisch die Innentemperatur der einzelnen Fächer. Wenn Sie den Regler von Position „1“ auf „5“ drehen, erhalten Sie tiefere Temperaturen.

- Thermostat-Einstellungen für den Gefrierschrank
- In dieser Position ist das Thermostat geschlossen, und die Kühlung ist ausgeschaltet.
- 1 – 2 : Für die Kurzzeitlagerung von Lebensmitteln im Gefrierraum stellen Sie den Regler auf die Position zwischen Minimum und mittlerer Stellung.
- 3 – 4 : Für die Langzeitlagerung von Lebensmitteln im Gefrierraum stellen Sie den Regler auf die mittlere Position.
- 5 : Für das Einfrieren von frischem Essen. Das Gerät wird dann mit tieferen Temperaturen arbeiten.

Zubehör

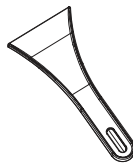
Eisschale

- Eisschale nur zu Dreiviertel mit Wasser füllen und gefrieren lassen.
- Die Eiswürfel lösen sich aus der Schale durch Verwinden oder wenn die Eisschale kurze Zeit unter fließendes Wasser gehalten wird.



Plastikschaber

Nach einiger Zeit sammeln sich Eistrückstände in Teilen des Gefrierfachs an. Das im Gefrierfach anfallende Eis sollte regelmäßig entfernt werden. Verwenden Sie falls erforderlich den mitgelieferten Plastikschaber. Verwenden Sie dazu keine scharfen oder spitzen Metallgegenstände. Diese könnten den Kühlkreis verletzen und zu irreparablen Schäden am Gerät führen.



*Die Bilder und Beschreibungen der Zubehörteile kann
je nach Kühlschrankmodell variieren.*

Warnungen zur Temperatureinstellung

- Ihre Temperatureinstellungen werden bei einem Stromausfall nicht gelöscht.
- Gehen Sie erst zu einer anderen Einstellung über, wenn die vorherige abgeschlossen ist.
- Temperatureinstellungen sollten unter Berücksichtigung der Häufigkeit der Türöffnungen, der Menge der aufbewahrten Lebensmittel und der Umgebungstemperatur erfolgen.
- Ihr Gefrierschrank sollte nach Anschluss ans Stromnetz bis zu 24 Stunden lang ohne Unterbrechung entsprechend der Umgebungstemperatur betrieben werden, um komplett herunterzukühlen.
- Öffnen Sie während dieser Zeit die Türen des Gefrierschranks nicht zu häufig und geben Sie nicht zu viele Lebensmittel hinein.
- Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen und wieder anschließen bzw. ein Stromausfall auftritt, greift zur Verhinderung von Schäden am Kompressor Ihres Gefrierschranks eine 5-minütige Verzögerungsfunktion. Ihr Gefrierschrank springt nach 5 Minuten wieder an.
- Ihr Gefrierschrank ist darauf ausgelegt, bei den in den Standards angegebenen Umgebungstemperaturen verwendet zu werden; beachten Sie die am Typenschild angegebene Klimaklasse. Aufgrund der Kühleffizienz sollten Sie Ihr Kühlgerät nicht außerhalb der angegebenen Temperaturwerte verwenden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10 °C bis 43 °C geeignet.

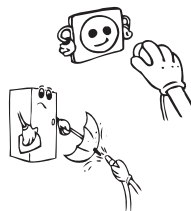
Klimaklasse	Umgebungstemperatur (C°)
T	Zwischen 16 und 43 (°C)
ST	Zwischen 16 und 38 (°C)
N	Zwischen 16 und 32 (°C)
SN	Zwischen 10 und 32 (°C)

TEIL 3. **LEBENSMITTEL IM GERÄT VERSTAUEN**

- Der Gefrierschrank dient der (langfristigen) Aufbewahrung tiefgekühlter oder gefrorener Lebensmittel und der Herstellung von Eiswürfeln.
- Geben Sie keine frischen und warmen Lebensmittel in die Türablagen des Gefrierschranks. Verwenden Sie die Ablagen nur zur Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel.
- Geben Sie keine frischen und warmen Lebensmittel neben tiefgefrorene Lebensmittel, da diese dadurch aufgetaut werden könnten.
- Beim Einfrieren von frischen Lebensmitteln (z. B. Fleisch, Fisch und Hackfleisch) sollten Sie diese in Portionen aufteilen, um sie später einzeln entnehmen zu können.
- **Bei der Aufbewahrung von Tiefkühlkost** sollten Sie die Anweisungen auf den Verpackungen immer sorgfältig befolgen. Falls keine Angaben gemacht werden, sollten Lebensmittel nicht länger als 3 Monate nach dem Kaufdatum aufbewahrt werden.
- Achten Sie **beim Kauf von gefrorenen Lebensmitteln** darauf, dass diese bei geeigneten Temperaturen eingefroren waren und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Gefrorene Lebensmittel sollten zur Gewährleistung der Qualität in geeigneten Behältnissen transportiert und so schnell wie möglich wieder tiefgekühlt werden.
- Wenn eine Packung mit Tiefkühlkost Zeichen von Feuchtigkeit aufweist und ungewöhnlich aufgebläht ist, wurde sie zuvor vermutlich bei ungeeigneten Temperaturen aufbewahrt und der Inhalt ist verdorben.
- **Die Haltbarkeit von Tiefkühlkost** hängt von der Raumtemperatur, der Thermostat-Einstellung, der Häufigkeit der Türöffnung, der Art des Nahrungsmittels und der Zeit ab, die benötigt wurde, um das Produkt vom Geschäft bis zu Ihnen nach Hause zu transportieren. Folgen Sie den Anweisungen auf der Verpackung und verzehren Sie Lebensmittel nicht nach Ablauf des angegebenen Haltbarkeitsdatums.
- **Beim Einfrieren von Lebensmitteln:** Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in kg) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben.
- Zur Erzielung maximaler Tiefkühlkapazität bei optimaler Geräteleistung sollten Sie nach Einlagerung frischer Lebensmittel im Gefrierschrank die Schnellgefriertaste drücken. Nach Ablauf des Schnellgefriermodus setzt der Gefrierschrank den Betrieb bei dem zuletzt eingestellten Wert fort.

TEIL 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- **Ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker.**

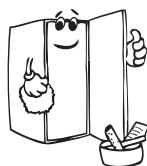


- Waschen Sie den Kühlschrank nicht mit fließendem Wasser.

- Sie können die Innen- und Außenflächen mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm mit warmem Seifenwasser abwischen.



- Nehmen Sie die Innenteile einzeln heraus und reinigen Sie sie mit Seifenwasser. Waschen Sie diese nicht im Geschirrspüler.



- Verwenden Sie keine brennbaren, explosiven oder ätzenden Materialien wie Verdünner, Benzin oder Säure zur Reinigung.



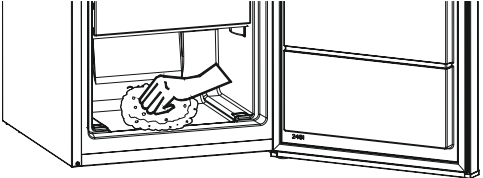
- Sie sollten den Kondensator mindestens einmal jährlich mit einem Besen reinigen, um Energie zu sparen und die Leistung zu erhöhen.



Stellen Sie sicher, dass Ihr Kühlschrank während der Reinigung ausgesteckt ist.

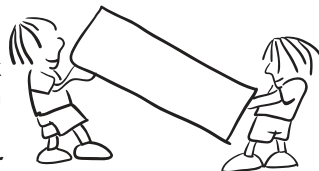
Tiefkühlbereich abtauen

Tiefkühlbereich abtauen

- Je nachdem, wie lange die Tür offen bleibt, und je nach Feuchtigkeit, kann sich etwas Frost im Gefrierschrank bilden. Wichtig: Wenn sich an bestimmten Stellen Eis bildet, lässt sich die Tür nicht mehr richtig schließen. Dadurch kann Luft in das Gerät gelangen und einen kontinuierlichen Betrieb des Kompressors zur Folge haben. Dünne Eisschichten sind nicht sehr hartnäckig und lassen sich mit einer Bürste oder einem Kunststoffschaber entfernen. Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang mit metallischen oder scharfkantigen Schabern, mechanischen Vorrichtungen oder anderen Methoden zu beschleunigen. Entfernen Sie das gesamte Eis, das sich am Gehäuseboden gelöst hat. Zum Entfernen einer dünnen Eisschicht muss das Gerät nicht abgeschaltet werden.
 - Wenn Sie dicke Eisablagerungen entfernen müssen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und leeren Sie die Schubladen; wickeln Sie die Lebensmittel in dicke Tücher oder Papierschichten, damit sie kalt bleiben. Der Gefrierschrank lässt sich am effektivsten abtauen, wenn er fast leer ist; der Vorgang sollte so schnell wie möglich ausgeführt werden, damit die Lebensmittel nicht zu warm werden.
 - Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang mit metallischen oder scharfkantigen Schabern, mechanischen Vorrichtungen oder anderen Methoden zu beschleunigen. Wenn die gefrorenen Lebensmittel während des Abtauens zu warm werden, verkürzt sich die Haltbarkeitsdauer. Gut verpackt sollten sich die Lebensmittel an einem kühlen Ort mehrere Stunden lagern lassen.
- 
- Trocknen Sie die Innenseite des Fachs mit einem Schwamm oder einem sauberen Tuch.
 - Sie können das Abtauen beschleunigen, indem Sie einen oder mehrere Behälter mit warmem Wasser in den Tiefkühlbereich stellen.
 - Prüfen Sie die Lebensmittel, wenn Sie diese wieder in den Gefrierschrank geben; falls Lebensmittel angetaut sind, sollten sie innerhalb von 24 Stunden verzehrt oder gekocht und neu eingefroren werden.
 - Reinigen Sie die Innenseite nach dem Abtauen mit einer Lösung aus warmem Wasser und etwas Natriumbikarbonat; anschließend gründlich abtrocknen. Reinigen Sie alle herausnehmbaren Teile auf die gleiche Weise, bringen Sie sie dann wieder an. Schließen Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung an und lassen Sie es 2 bis 3 Stunden bei 24 laufen, bevor Sie die Lebensmittel wieder in den Gefrierschrank geben.

TEIL 5. TRANSPORT UND UMSTELLUNG

- Die Originalverpackung inkl. Schaumteile kann für zukünftige Transporte aufbewahrt werden (optional).
- * Fixieren Sie den Kühlschrank mit solider Verpackung, Bändern oder starken Schnüren. Beachten Sie auch bei einem erneuten Transport die Transporthinweise auf der Verpackung.
- Nehmen Sie alle beweglichen Teile (Einschübe/Regale, Zubehörteile, Gemüseschalen) etc. aus dem Kühlschrank oder fixieren Sie diese mit Klebeband, wenn Sie den Kühlschrank umstellen oder transportieren.



Achten Sie darauf, den Gefrierschrank nur in aufrechter Lage zu transportieren.

Wechsel des Türanschlags

- Es ist nicht möglich, die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür zu ändern, wenn die Türgriffe auf Ihrem Kühlschrank an der Vorderseite der Tür installiert sind.
- Es ist möglich, bei Modellen ohne Griffe die Öffnungsrichtung zu ändern.
- Wenn die Tür Öffnungsrichtung Ihres Kühlschranks geändert werden kann, sollten Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Service wenden, um die Öffnungsrichtung zu ändern.

TEIL 6. BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, handelt es sich dabei möglicherweise um eine kleine Störung, die Sie selbst beheben können. Um Geld und Zeit zu sparen, sollten Sie daher die folgenden Punkte überprüfen, bevor Sie einen Elektriker rufen.

Wenn das Gerät nicht funktioniert

Prüfen Sie, ob

- das Thermostat auf Position „•“ gestellt ist.
- die Steckdose funktioniert. Um die Steckdose zu überprüfen, schließen Sie ein anderes Gerät, von dem Sie wissen, dass es funktioniert, an dieselbe Steckdose an.

Wenn das Gerät nur geringe Leistung bringt

Prüfen Sie, ob

- das Gerät überladen ist.
- das Gefrierschrank-Thermostat auf Position „1“ gestellt ist (
- die Türen einwandfrei geschlossen sind.
- der Kondensator staubfrei ist.
- ausreichender Abstand an Rückwand und Seiten vorhanden ist.

Wenn das Gerät Geräusche macht

Das Kühlmittel, das im Kühlkreislauf zirkuliert, macht möglicherweise leise Geräusche (Gluckergeräusche), auch wenn der Kompressor nicht läuft. Diese Geräusche sind völlig normal. Wenn allerdings ungewöhnliche Geräusche vorliegen, vergewissern Sie sich, dass

- das Gerät eben ausgerichtet ist.
- keine Gegenstände die Rückwand berühren.
- auf dem Gerät keine Gegenstände vibrieren.

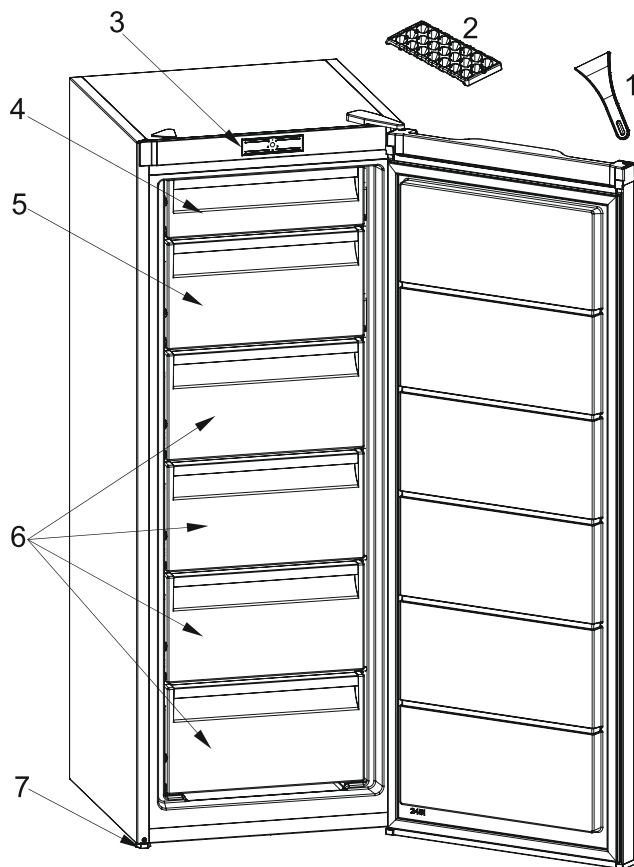
Empfehlungen

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z.B. während der Sommerferien), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, oder stellen Sie das Thermostat auf Position „0“. Reinigen Sie das Gerät, und öffnen Sie die Tür, um Schimmel- und Geruchsbildung zu verhindern.
- Um das Gerät komplett auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose (während der Reinigung und wenn die Tür geöffnet bleiben soll).

Tipps zum energiesparen

- 1–** Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf. Vermeiden Sie aber direktes Sonnenlicht oder Wärmequellen (Heizkörper, Herd usw.). Verwenden Sie ggf. eine Isolierplatte.
- 2–** Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen.
- 3–** Legen Sie gefrorene Nahrungsmittel zum Auftauen in das Kühlfach. Die tiefen Temperaturen der gefrorenen Nahrungsmittel unterstützen die Kühlung des Kühlfachs. Dadurch wird Energie gespart. Durch Auftauen außerhalb des Kühlschranks wird Energie verschwendet.
- 4–** Decken Sie Getränke und flüssige Nahrungsmittel zu. Andernfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Dadurch muss die Betriebszeit erhöht werden. Außerdem wird dadurch die Geruchsbildung oder Geschmacksübertragung verhindert.
- 5–** Öffnen Sie die Kühlschranktüren immer nur möglichst kurz.
- 6–** Halten Sie alle Abdeckungen der unterschiedlichen Temperaturzonen im Gerät geschlossen (Crisper, Frischeteil usw.)
- 7–** Die Türdichtung muss sauber und elastisch sein. Tauschen Sie beschädigte Dichtungen aus.

TEIL 7. TEILE UND FÄCHER DES GERÄTES



Diese Präsentation ist nur zur Information über die Teile des Gerätes. Die Teile können je nach Modell variieren.

1. Kunststoffschaaber
2. Eiswürfelbehälter
3. Bedienfeld des Gefrierschranks
4. Abdeckung des oberen Tiefkühlbereichs
5. Abdeckung des unteren Tiefkühlbereichs
6. Schubladen des Tiefkühlbereichs
7. Höhenverstellbarer Fuß

Produktdatenblatt für Haushaltskühl- und Gefriergeräte

Marke	MIOSTAR
Modell	VE GS2451
Kategorie ⁽¹⁾	8 (Gefrierschrank)
Energieeffizienzklasse ⁽²⁾	A++
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr) ⁽³⁾ / *	186 kWh
Nutzhalt brutto gesamt	210 l
Nutzhalt netto gesamt	182 l
Nutzhalt Kühlschrank (brutto gesamt)	- l
Nutzhalt Kühlschrank (netto gesamt)	- l
Nutzhalt Kältefach (netto gesamt)	- l
Nutzhalt Gefrierfach (brutto gesamt)	210 l
Nutzhalt Gefrierfach (netto gesamt)	182 l
Sterne kennzeichnung ⁽⁴⁾	
Kühlsystem	STATISCH
Lagerzeit bei Störung (-18°C/-9°C)	13 Stunden
Gefriervermögen	9 Kg / 24 Std.
Klimaklasse ⁽⁴⁾ / **	T/SN (10 °C - 43 °C)
Luftschallemission	41 dB(A) re 1pW
Einbaugerät	Nein / Ja
* Energieverbrauch von 186 kWh pro Jahr, berechnet auf Basis von Ergebnissen, die über 24 Stunden unter normalen Testbedingungen gemessen wurden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Bedingungen ab, in denen das Gerät verwendet wird, und dem Ort an dem es steht.	
** Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 10 °C - 43 °C.	

Sommaire

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.....	19
Avertissements généraux	19
Instructions de sécurité	23
Recommandations.....	23
Montage et mise en marche de l'appareil.....	24
Avant la mise en marche	25
LES DIVERSES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS.....	25
Réglage du thermostat	25
Avertissements relatifs aux réglages de température	25
Accessoires	26
Bac à glaçons :	26
Spatule en plastique	26
DISPOSITION DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL.....	26
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	27
Dégivrage	28
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	29
Repositionner la porte	29
AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE.....	29
QUELQUES CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE.....	31
LES PARTIES ET COMPOSANTS DE L'APPAREIL.....	32

PARTIE 1. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Avertissements généraux

ATTENTION: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

ATTENTION: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

ATTENTION: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

ATTENTION: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

ATTENTION: Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

ATTENTION: N'installez pas plusieurs prises de courant portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.



Symbole ISO 7010 W021

Avertissement: Risque d'incendie / matières inflammables

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.

- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongelation.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, son représentant ou tout autre personne qualifiée afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formées ou bien sous la

supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

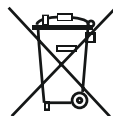
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des aliments dans les réfrigérateurs. Les enfants ne doivent pas s'occuper du nettoyage ou de l'entretien des réfrigérateurs, les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser les réfrigérateurs, les jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent les réfrigérateurs, les enfants plus âgés (8-14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser les réfrigérateurs en toute sécurité à condition d'être supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser les réfrigérateurs à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une autre prise de terre spéciale de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise dans votre domicile, veuillez contacter un technicien qualifié pour qu'il procède à son installation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage.
- Placez la viande et le poisson crus dans des contenants appropriés avant de les placer dans le réfrigérateur, de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne gouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments des denrées congelées deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- Si le réfrigérateur est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures dans l'appareil.

Instructions de sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux réfrigérateur, retirez-le ou détruisez les fermetures avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent être évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebut correctement. Veuillez contacter les autorités locales de votre région pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits appropriés.



Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la décharge.

Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Remarque importante:

Important ! Avant de mettre votre appareil en route, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Recommandations

- Ne pas utiliser des adaptateurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie.
- Ne pas brancher sur la fiche des câbles abimés et courbés.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Les empêcher de s'asseoir sur les clayettes ou de se suspendre à la porte.
- Pour racle le givre formé dans la partie congélateur, ne pas utiliser des objets métalliques tranchants qui pourraient abîmer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles. Pour faire cela, utiliser un grattoir en plastique.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée.
- Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boîtes métalliques qui contiennent des liquides gazeux, ne pas les placer dans la partie congélateur.
- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil.
- Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brûlé ou blessé.



- Ne pas manger le givre sortie de la partie congélante.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que les aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmeur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.
- N'utilisez pas d'adaptateur.

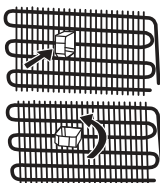


Montage et mise en marche de l'appareil



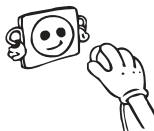
Avertissement ! Cet appareil doit être branché à une borne de mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, dans quel cas ce dernier serait endommagé.

- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec le courant secteur de 220-240 V et 50 Hz.
- Vous pouvez demander au service agréé le montage et la mise en marche de l'appareil gratuitement.
- Avant de le mettre sous tension, vérifier que le voltage de votre maison soit identique à celui figurant sur l'étiquette de l'appareil.
- Prévoir une prise ménagère pour la fiche. A défaut de celle-ci, il est recommandé d'appeler un électricien.
- Le producteur n'est pas responsable de la réparation d'une panne existant déjà dans la ligne de terre.
- Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- Ne pas exposer l'appareil directement aux rayons du soleil.
- Votre réfrigérateur ne doit pas être utilisé à l'extérieur et être exposé à la pluie.
- Le réfrigérateur doit être installé à l'écart de toutes sources de chaleur; prévoir un endroit permettant une ventilation d'air suffisante et une distance de 50 cm quand il s'agit des radiateurs, poêles à gaz et à charbon, de 2 cm au minimum quand il s'agit des poêles électriques.
- Dans le cas où le réfrigérateur est installé près d'un autre réfrigérateur ou d'un congélateur, prévoir une distance d'au moins 2 cm pour éviter la condensation.
- Ne rien poser de lourd sur l'appareil.
- Installez votre réfrigérateur de façon à laisser un espace de 15 centimètres au dessus.
- L'appareil doit être fixé soigneusement sur une surface plane. Sur des surfaces inclinées, utiliser les deux pieds avant afin de balancer l'équilibre.
- Nettoyer les accessoires extérieurs et intérieurs à l'eau tiède additionnée d'une petite cuillère de bicarbonate. Remettre en place les accessoires après les avoir essuyés soigneusement.
- Installez le condensateur (composant comportant des ailettes noires situé à l'arrière), à distance, à un angle de 90 ° pour éviter qu'il ne touche le mur.
- Le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de dégagement maximale de 75 mm.



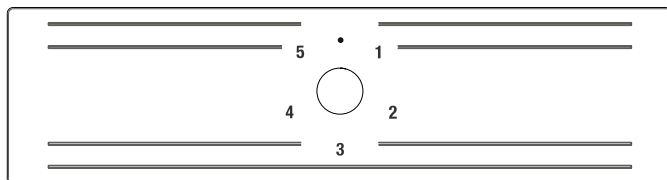
Avant la mise en marche

- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.



PARTIE 2. LES DIVERSES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS

Réglage du thermostat



Le thermostat du congélateur régule automatiquement la température interne des compartiments. Pour obtenir des températures plus basses, tourner le bouton de la position « 1 » à la position « 5 ».

Remarque importante : Ne pas essayer de tourner le bouton du thermostat au-delà de la position 1, car cette manœuvre pourrait arrêter le réfrigérateur.

Réglage du thermostat du congélateur :

- 1 - 2 :** Pour la conservation de courte durée des aliments dans le compartiment congélateur, positionner le bouton entre les positions minimale et moyenne.
- 3 - 4 :** Pour la conservation de longue durée des aliments dans le compartiment congélateur, positionner le bouton à la position moyenne.
- 5 :** Pour la congélation des aliments. L'appareil fonctionnera à des températures plus basses

Remarquer que:

- La température ambiante, la température des aliments conservés au frais et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température dans le compartiment congélateur. Si nécessaire, modifier le réglage de la température.
- Pour une meilleure température interne, l'indicateur du thermostat du congélateur doit être placé entre 2 et 4.

Avertissements relatifs aux réglages de température

- Effectuer les réglages de température en fonction de la fréquence d'ouverture des portes et de la quantité des aliments conservés dans le congélateur.
- Au premier allumage de l'appareil, veiller à le laisser fonctionner pendant 24 heures en permanence pour baisser la température jusqu'à la normale.
- Pendant cette période initiale de 24 heures, ne pas ouvrir la porte ou placer beaucoup d'aliment dans l'appareil.
- Si l'appareil est éteint ou débranché, bien vouloir attendre au moins 5 minutes avant de brancher ou de redémarrer l'appareil afin de ne pas endommager le compresseur.

- Le congélateur est conçu pour fonctionner dans des plages de températures ambiantes spécifiques, selon la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique. Nous ne conseillons pas de faire fonctionner votre congélateur au-delà des seuils de température indiqués.

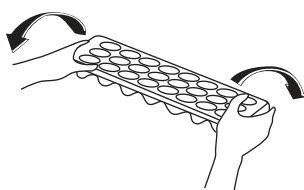
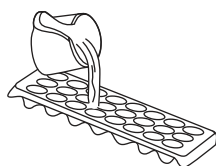
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.

Classe climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43 °C
ST	Entre 16 et 38 °C
N	Entre 16 et 32 °C
SN	Entre 10 et 32 °C

Accessoires

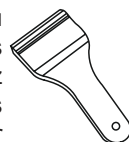
Bac à glaçons :

Remplir le bac à glaçons au $\frac{3}{4}$ d'eau ; le replacer dans le congélateur.



Spatule en plastique (Dans certains modèles)

Après un certain temps, du givre se formera dans certains endroits du congélateur. Le givre accumulé dans le congélateur doit être enlevé de temps en temps. Utiliser une spatule en plastique si nécessaire pour le faire. Évitez d'utiliser des objets métalliques en pareille situation. Si vous le faites, vous courez le risque de percer le circuit du réfrigérateur, ce qui pourrait entraîner des dégâts irréparables pour l'appareil.



Les descriptions visuelles et textuelles sur la section des accessoires peuvent varier selon le modèle de votre réfrigérateur.

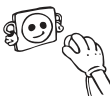
PARTIE 3. DISPOSITION DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

- Le compartiment congélateur est utilisé pour la congélation des aliments frais, pour la conservation des aliments congelés pendant la période indiquée sur l'emballage et pour la formation de glaçons.
- Ne pas mettre les aliments frais et chauds près des aliments congelés, car ils peuvent décongeler ceux-ci.
- Ne pas placer les aliments frais et chauds sur les étagères de la porte du congélateur afin de les congeler. N'utiliser les étagères de la porte du congélateur que pour la conservation des aliments.
- Bien vouloir découper les aliments frais (viande, poisson et viande hachée) en morceaux utilisables en une seule portion avant de les congeler.
- Pour la conservation des aliments congelés, les instructions figurant sur leurs emballages doivent toujours être suivies à la lettre. Si aucune information n'est fournie, les aliments ne doivent pas être conservés pendant plus de 3 mois après l'achat.

- En achetant des aliments congelés, bien vouloir se rassurer qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour préserver leur qualité et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment congelé paraît humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il ait été conservé auparavant à une température inappropriée et que le contenu se soit détérioré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Toujours suivre les instructions figurant sur l'emballage et ne jamais dépasser la durée maximale de conservation indiquée.
- La quantité maximale d'aliments frais (en kg) pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.

PARTIE 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.



- Ne versez pas d'eau dans l'appareil pour le nettoyer.



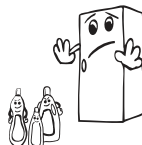
- Le compartiment congélateur doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.



- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.



- N'utilisez pas des produits abrasifs, de détergents ou de savon. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Vous pouvez alors rebrancher l'appareil (vos mains doivent être sèches).



- Le condensateur (situé à l'arrière de l'appareil) doit être nettoyé avec un balai une fois par an afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



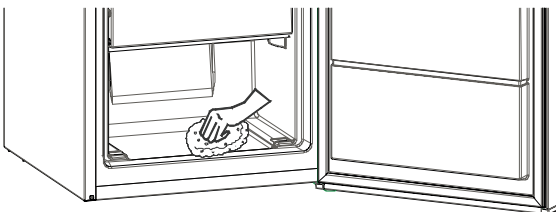
! Pensez à débrancher votre congélateur avant de procéder au nettoyage.

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la commande de température ou l'éclairage intérieur. Inspectez le joint de porte de temps en temps.

Dégivrage

Processus de dégivrage du congélateur

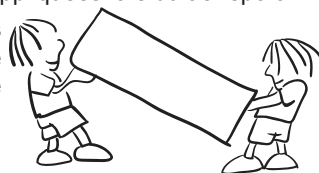
- De petites quantités de givre s'accumulent à l'intérieur du congélateur, en fonction de la durée pendant laquelle la porte est laissée ouverte ou la quantité d'humidité introduite. Il est important d'éviter toute formation de givre ou de glace aux endroits susceptibles d'affecter le mécanisme de fermeture du joint de la porte. Cela pourrait permettre à l'air de pénétrer dans l'armoire, ce qui favoriserait le fonctionnement continu du compresseur. Les couches fines et douces de givre accumulées peuvent être enlevées à l'aide d'une brosse ou d'un racloir en plastique. Ne pas utiliser des racloirs tranchants ou métalliques, des objets mécaniques ou d'autres moyens inappropriés pour accélérer le processus de dégivrage. Enlever tout givre délogé de la surface de l'armoire. Il n'est pas important d'éteindre l'appareil pour enlever ce givre.
- Pour retirer des glaces lourdes, bien vouloir débrancher l'appareil, vider son contenu dans des boîtes en carton et l'emballer dans des couvertures épaisses ou des couches de papier pour les garder au frais. Le dégivrage sera plus efficace s'il est effectué lorsque le congélateur est presque vide et doit être effectué le plus rapidement possible pour éviter une augmentation excessive de la température du contenu.
- Ne pas utiliser de racloirs tranchants ou en métal, des objets mécaniques ou d'autres moyens inappropriés pour accélérer le processus de dégivrage. Une augmentation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage réduira leur durée de conservation. Si le contenu est bien enveloppé et placé dans un endroit frais, il doit être conservé pendant plusieurs heures.
- Essuyer l'intérieur du compartiment avec une éponge ou un tissu propre.
- Pour accélérer le processus de dégivrage, placer un ou plusieurs bols d'eau chaude dans le compartiment congélateur.
- Examiner le contenu avant de le replacer dans le congélateur et si une partie de la nourriture a été décongelée, elle doit être consommée dans les 24 heures qui suivent, ou être cuite et recongelée.
- Une fois le dégivrage terminé, nettoyer l'intérieur de l'appareil avec une solution d'eau tiède et un peu de bicarbonate de soude puis, le sécher soigneusement. Laver toutes les parties amovibles de la même manière et les remonter. Rebrancher l'appareil et laisser 2 à 3 heures en position « 5 » avant d'y remettre les aliments.



PARTIE 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires (clayettes, bac à légumes, etc.) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



Repositionner la porte

- Il n'est pas possible de changer le sens d'ouverture de la porte de votre congélateur, lorsque les poignées sont installées à partir de la surface avant de la porte.
- Toutefois, il est possible de modifier le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignée.
- Si le sens d'ouverture de porte de votre réfrigérateur peut être changé, vous devez contacter le service autorisé le plus proche pour les travaux.

PARTIE 6. AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Si le congélateur ne fonctionne pas normalement, vérifier les solutions indiquées ci-dessous avant d'appeler un électricien ou le service après-vente.

Si le congélateur ne fonctionne pas :

Vérifier :

- que le réglage du thermostat n'est pas sur la position « • »
- que le congélateur est branché et allumé,
- que le commutateur principal de votre maison n'est pas éteint,
- si la prise ne fonctionne plus. Pour vérifier cela, brancher un appareil fonctionnant dans cette prise.

Si le congélateur ne fonctionne pas de manière optimale :

Vérifier :

- que le congélateur n'est pas surchargé,
- que le réglage du thermostat n'est pas en position « 1 »,
- que les portes sont fermées correctement,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- qu'il y a suffisamment d'espace pour la circulation de l'air à l'arrière et sur le côté de l'appareil.

L'appareil est bruyant :

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois produire un petit bruit (son bouillonnant), même lorsque le compresseur n'est pas en marche. Ce phénomène est normal. En cas d'un bruit différent, vérifier :

- que l'appareil est bien installé sur une surface plane

- que rien ne touche la partie arrière
- que rien ne vibre sur ou dans l'appareil.

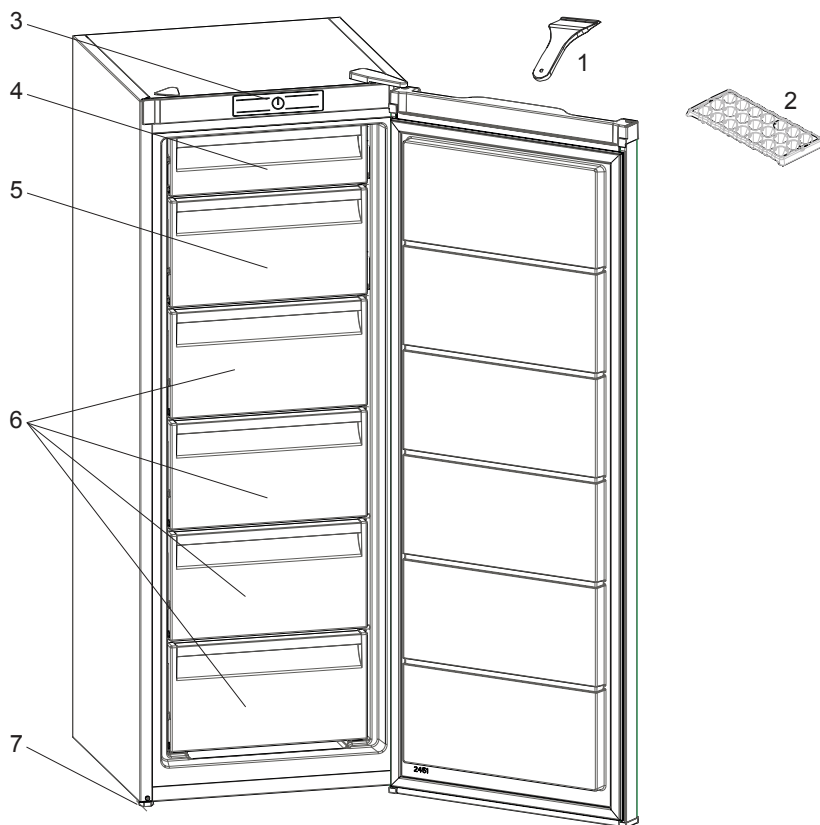
Recommandations

- Si l'appareil ne sera pas utilisé avant longtemps (pendant les congés par exemple), bien vouloir dégivrer et nettoyer le réfrigérateur et laisser sa porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissure ou d'odeurs.
- Pour arrêter complètement l'appareil, le débrancher de la prise (pour le nettoyage et quand les portes sont ouvertes).
- Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, bien vouloir consulter le Service Agréé le plus proche.
- L'appareil acheté est conçu pour un usage domestique et ne peut être utilisé qu'à la maison et aux fins indiquées. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun. Si l'utilisation de l'appareil par le client ne respecte pas ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le revendeur ne sont pas responsables de toute réparation ou défaillance pendant la période de garantie

QUEELQUES CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

1. Installez l'appareil dans une pièce tempérée, bien aérée, à l'abri de la lumière directe du soleil et loin des sources de chaleur comme le radiateur, la cuisinière, etc.) Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
2. Laissez les aliments chauds et les boissons chaudes refroidir hors de l'appareil.
3. Les boissons et les soupes doivent être couvertes lorsqu'elles sont disposées dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de fonctionnement s'allonge. Les boissons et les soupes doivent également être couvertes pour en préserver le goût et l'odeur.
4. Lorsque vous disposez les aliments et les boissons dans l'appareil, ouvrez la porte aussi brièvement que possible.
5. Le joint de porte doit être propre et souple.
6. De temps à autre, nettoyez la partie arrière de votre appareil à l'aide d'un aspirateur ou d'un pinceau pour éviter qu'il consomme plus d'énergie.

PARTIE 7. LES PARTIES ET COMPOSANTS DE L'APPAREIL



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil.
Les parties peuvent varier d'un modèle d'appareil à un autre.

1. Racloir en plastique
2. Bac à glaçons
3. Thermostat
4. Couvercle du compartiment supérieur du congélateur
5. Couvercle du compartiment inférieur du congélateur
6. Tiroirs du compartiment congélateur
7. Pied de nivellement

FICHE PRODUIT

Marque	MIOSTAR
Modèle	VE GS2451
Catégorie produit	8 (Congélateur)
Classe énergétique	A++
Consommation énergétique annuelle*	186 kWh
Volume brut total	210 l
Volume net total	182 l
Volume brut du réfrigérateur	- l
Volume net du réfrigérateur	- l
Volume net du compartiment fraîcheur	- l
Volume brut du congélateur	210 l
Volume net du congélateur	182 l
Nombre d'étoiles	
Système de réfrigération	STATIC
Durée de montée en température (-18°C/-9°C)	13 Heures
Pouvoir de congélation	9 Kg / 24h
Classe climatique **	T/SN (10°C - 43°C)
Niveau sonore	41 dB(A) re 1pW
Encastrable	Oui / Non
* Consommation d'énergie de 186 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	
** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 43 °C.	

Indice

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO	34
Avvertenze generali	34
Istruzioni per la sicurezza	38
Avvertenze	38
Installazione ed accensione dell'apparecchio	39
Prima di accendere	39
Accessori	41
Vassoio per il ghiaccio	41
Raschietto in plastica	41
PULIZIA E MANUTENZIONE	43
Sbrinamento	44
TRASPORTO E CAMBIO DI COLLOCAZIONE.....	45
Riposizionamento della porta	45
PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA VENDITE	46
Suggerimenti Per Risparmiare Energia	47
PARTI DELL'APPARECCHIO E SCOMPARTI.....	48

PARTE 1. PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

Avvertenze generali

ATTENZIONE: Non coprire od ostruire le aperture di ventilazione del frigorifero.

ATTENZIONE: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare lo sbrinamento, se non esplicitamente consigliato dal costruttore.

ATTENZIONE: Non usare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione del cibo, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito refrigerante.?

ATTENZIONE: Per evitare l'instabilità dell'elettrodomestico, esso deve essere fissato seguendo le indicazioni del presente manuale di istruzioni.



AVVERTENZA: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

ATTENZIONE: Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Non utilizzare adattatori.



Simbolo ISO 7010 W021

ATTENZIONE: Rischio di incendio / materiali infiammabili

- Questo modello può contenere R600a, vedere la piastra sotto il refrigerante, (isobutano refrigerante), gas naturale che non è inquinante per l'ambiente, ma infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio è necessario porre particolare attenzione affinché non venga danneggiato alcun componente del circuito di refrigerazione. In caso di danneggiamento tenere lontana qualsiasi fonte di possibile incendio e far ventilare per diversi minuti la stanza nella quale è posizionato l'apparecchio.

- Non utilizzare dispositivi meccanici o qualsiasi mezzo non naturale per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non stoccare sostanza esplosive quali ad esempio aerosol con propellente infiammabile in questo dispositivo.
- L'apparecchiatura è stata pensata per essere usata in casa e in applicazioni simili, quali ad esempio
 - Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
 - fattorie e dai clienti in hotel, motel e altri contesti residenziali,
 - bed and breakfast e simili,
 - strutture di catering e contesti non di vendita al dettaglio.
- Se il cavo di alimentazione non corrisponde alla presa del frigorifero, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- L'elettrodomestico non può essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o con mancanza di esperienza o conoscenza, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'elettrodomestico fornite da una persona responsabile della sicurezza. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per accertarsi del fatto che non giochino con il dispositivo.
- Una presa speciale a terra é in dotazione con il cavo di rete del frigorifero. Questa presa dovrebbe essere utilizzata con una presa speciale a terra di 16 ampere. Se in casa non c'è questa presa, farla installare da un elettricista autorizzato.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare dispositivi di refrigerazione. Non ci si aspetta che i bambini eseguano pulizia o manutenzione del dispositivo, non ci si aspetta che i bambini molto piccoli (0-3 anni) facciano uso dei dispositivi, non ci si aspetta che i bambini piccoli (3-8 anni) usino i dispositivi in modo sicuro a meno che non vengano sorvegliati costantemente, i bambini più grandi

(8-14 anni) e le persone vulnerabili sono in grado di usare i dispositivi dopo aver ricevuto appropriata supervisione o istruzioni sull'utilizzo dei dispositivi. Non ci si aspetta che le persone molto vulnerabili usino i dispositivi in modo sicuro prima di aver ricevuto sorveglianza continua.

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza, unicamente se con la supervisione di una persona adulta o se in possesso di istruzioni relativamente all'uso sicuro del dispositivo senza provocare pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Pulizia e manutenzione non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di seguire le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata dello sportello può causare un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti ed i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne ed il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non colino su di essi.
- Gli scomparti per surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti precedentemente congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.

- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, **pulire**, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

Istruzioni per la sicurezza

- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Se questo apparecchio sostituisce un vecchio frigorifero munito di chiusura, rompere o rimuovere questa chiusura come misura di sicurezza prima di immagazzinare il vecchio apparecchio, per proteggere i bambini che potrebbero rimanervi rinchiusi durante i loro giochi
- I vecchi frigoriferi ed i freezer contengono gas isolanti e refrigeranti che devono essere smaltiti adeguatamente. Affidare lo smaltimento dell'apparecchio vecchio solamente alla locale discarica e contattare l'autorità locale o il rivenditore in caso di dubbio. Assicurarsi che la serpentina del vostro frigorifero non venga danneggiata prima di essere affidata alla discarica locale di competenza.

Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - RAEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

IMPORTANTE:

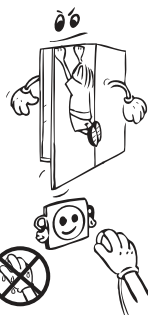
Vi preghiamo di leggere questo manuale prima di installare ed accendere l'apparecchio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità se l'installazione e l'utilizzo dell'apparecchio non sono conformi a quanto descritto in questo manuale.

Avvertenze

- Non utilizzare adattatori o derivazioni che potrebbero causare surriscaldamento o incendio.
- Non inserire cavi di alimentazione vecchi o attorcigliati.
- Non torcere o piegare i cavi.



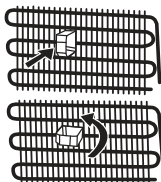
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non devono MAI sedersi sui ripiani o sui cassetti o appendersi alla porta.
- Non utilizzare oggetti metallici appuntiti per togliere il ghiaccio dallo scomparto freezer; potrebbero forare il circuito di refrigerazione e causare un irreparabile danno all'apparecchio. Utilizzare il raschietto in plastica in dotazione con l'apparecchio. Non collegare l'apparecchio all'alimentazione con le mani bagnate
- Non mettere nel freezer contenitori di liquidi (bottiglie di vetro o lattine), specialmente se contengono liquidi gassati che potrebbero provocare lo scoppio del contenitore durante il congelamento.
- Le bottiglie contenenti liquidi ad alta percentuale alcolica devono essere chiuse ermeticamente e inserite nel frigorifero in posizione verticale.
- Non toccare le superfici refrigeranti, specialmente con le mani bagnate perché vi potreste provocare ustioni o ferite.
- Non mangiare il ghiaccio appena tolto dal freezer.



Installazione ed accensione dell'apparecchio

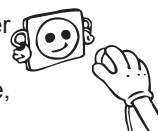
Prima di iniziare a utilizzare il freezer, prestare attenzione ai seguenti punti:

- Il voltaggio di funzionamento del frigo è 220-240 V a 50Hz.
- La presa deve essere accessibile dopo l'installazione.
- Ci potrebbe essere dell'odore quando accendete l'elettrodomestico per la prima volta. Scompare dopo che l'elettrodomestico inizia a raffreddare.
- Prima del collegamento alla rete di alimentazione, assicurarsi che la tensione della targhetta corrisponda a quella dell'impianto elettrico di casa.
- Inserire la spina in una presa dotata di un collegamento di terra efficace. Se la presa non ha contatto a terra o la spina non è adatta, consigliamo di chiamare un elettricista autorizzato per assistenza.
- L'elettrodomestico deve essere collegato con una presa munita di valvole correttamente installata. L'alimentazione (AC) e il voltaggio al sito di funzionamento devono essere conformi ai dettagli presenti sulla targhetta con il nome dell'elettrodomestico (la targhetta si trova all'interno dell'apparecchio sulla sinistra).
- Non ci assumiamo la responsabilità di eventuali danni derivanti dall'utilizzo di una presa senza messa a terra.
- Posizionare il freezer in un punto che non lo esponga alla luce solare diretta
- Non utilizzare il freezer all'aperto o **lasciarlo** sotto la pioggia.
- Il dispositivo si deve trovare ad almeno 50 cm da stufe, forni e dispositivi di riscaldamento. Dovrebbe inoltre trovarsi ad almeno 5 cm di distanza da forni elettrici.
- Quando il freezer si trova vicino a un congelatore, ci dovrebbero essere almeno 2 cm per evitare umidità sulla superficie esterna.
- Non collocare oggetti **sull'apparecchiatura**
- Pulire l'elettrodomestico, soprattutto all'interno, prima dell'uso (vedere Pulizia e manutenzione).
- La procedura di installazione all'interno della cucina viene fornita nel manuale di installazione. Questo prodotto è progettato per essere usato esclusivamente in cucine componibili adatte.
- I piedini anteriori regolabili dovrebbero essere fissati all'altezza giusta per consentire al frigorifero di funzionare in modo stabile e corretto. Sarà possibile ruotare i piedini girandoli in senso orario (o in direzione opposta). Questa operazione dovrebbe essere eseguita prima di posizionare gli alimenti all'interno del congelatore.
- Prima di usare il frigorifero, pulirlo accuratamente con acqua e aggiungere un cucchiaino di bicarbonato di sodio; quindi, risciacquare con acqua pulita e asciugare. Posizionare tutte le componenti dopo la pulizia.
- Installare la plastica di regolazione della distanza (la parte con i componenti bianchi nella parte posteriore) ruotandola di 90° come mostrato nell'immagine, per evitare che il condensatore tocchi la parete.



Prima di accendere

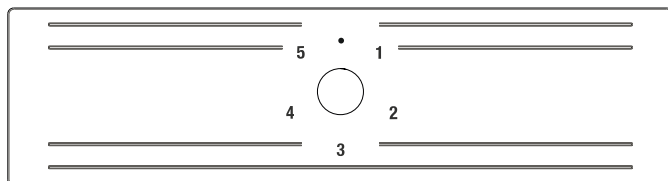
- Attendere 3 ore prima di inserire la spina dell'apparecchio nella presa per assicurare un perfetto funzionamento.
- Al momento dell'accensione l'apparecchio potrebbe emanare sgradevole, odore che scomparirà non appena l'apparecchio inizia a raffreddarsi.



PARTE 2. FUNZIONI E POSSIBILITÀ VARIE

Impostazione termostato

TERMOSTATO FREEZER



Il termostato freezer regola automaticamente la temperatura interna degli scompartimenti.. Ruotando la manopola da 1 a 5, è possibile ottenere temperature più fredde.

Nota importante: Non provare a ruotare la manopola oltre la posizione 1, ciò arresta l'apparecchio.

Impostazione termostato freezer

- 1-2:** Per una conservazione a breve termine del cibo nell'apparecchio, è possibile impostare la manopola tra la posizione minima e la posizione media.
- 3-4:** Per una conservazione a lungo termine del cibo nel frigorifero, è possibile impostare la posizione media della manopola.
- 5:** Per congelare il cibo fresco. L'apparecchio raggiungerà temperature minori.

Nota

- La temperatura ambiente, la temperatura del cibo appena conservato e la frequenza di apertura dello sportello influisce sulla temperatura dello scomparto frigorifero. Se necessario, cambiare l'impostazione di temperatura.
- Per la migliore temperatura interna, l'indicatore del termostato del frigorifero deve essere posizionato tra 2 e 4.

Accensione dell'apparecchio

- Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, per avviare un raffreddamento adeguato, l'apparecchio deve funzionare per 24 ore continuamente finché non si raffredda ad una temperatura sufficiente.
- In questo tempo non aprire lo sportello di frequente e non collocare troppo cibo all'interno dell'apparecchio.
- Se l'unità è spenta o disinserita, è necessario consentire almeno 5 minuti prima di riavviare o scollegare l'unità per non danneggiare il compressore.

Avvertenze sulle regolazioni di temperatura

- Le regolazioni di temperatura devono essere eseguite secondo la frequenza di apertura dello sportello e la quantità di alimenti conservati nel frigorifero.
- Quando si accende l'apparecchio per la prima volta l'apparecchio deve funzionare per 24 ore continuamente finché non si raffredda ad una temperatura sufficiente.
- In questo periodo di 24 ore iniziale non aprire lo sportello e non collocare troppo cibo all'interno dell'apparecchio.
- Se l'unità è spenta o disinserita, è necessario consentire almeno 5 minuti prima di riavviare per non danneggiare il compressore.

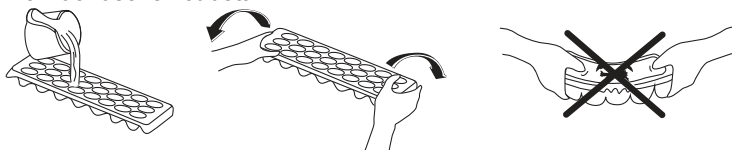
- Il freezer è progettato per funzionare agli intervalli di temperatura ambiente indicati nelle norme, a seconda della classe climatica indicata nell'etichetta delle informazioni. Non consigliamo il funzionamento del frigorifero al di fuori dai limiti di valore delle temperature.
- Questo elettrodomestico è progettato per l'uso ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C.

Climate class	Ambient Temperature (°C)
T	Between 16 and 43 °C
ST	Between 16 and 38 °C
N	Between 16 and 32 °C
SN	Between 10 and 32 °C

Accessori

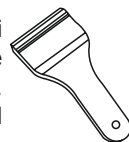
Vassoio per il ghiaccio

- Riempire il vassoio di acqua ed inserirlo nello scomparto freezer.
- Una volta che l'acqua si è trasformata in ghiaccio, è possibile agire sul vassoio come sotto indicato per far fuoriuscire i cubetti.



Raschietto in plastica

Dopo un certo periodo di tempo, in alcune parti dello scomparto congelatore si formerà la brina. La brina che si accumula nello scomparto del congelatore deve essere rimossa periodicamente. Utilizzare il raschietto di plastica in dotazione. Non usare oggetti metallici per questa operazione. Potrebbero danneggiare il circuito del frigorifero causando danni irreparabili al dispositivo.



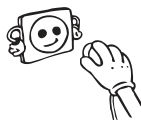
Le descrizioni nelle immagini e nel testo della sezione potrebbero variare in base al modello di frigorifero.

PARTE 3. SISTEMAZIONE DEGLI ALIMENTI NELL'APPARECCHIO

- Il comparto congelatore viene utilizzato per conservare i cibi congelati per un periodo di tempo lungo o per produrre ghiaccio.
- Non mettere alimenti freschi e caldi assieme ad alimenti congelati poiché essi possono scongelare quelli congelati.
- Non mettere alimenti freschi e caldi sui ripiani dello sportello del freezer per congelarli. Usare lo sportello solo per conservare alimenti congelati.
- Quando si congelano alimenti freschi (cioè carne, pesce e carne tritata), dividerli in porzioni singole.
- Per conservare gli alimenti congelati, le istruzioni mostrate sulle confezioni degli alimenti congelati devono essere sempre rispettate con attenzione. Se non sono fornite informazioni, gli alimenti non devono essere conservati per più di 3 mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquistano alimenti congelati assicurarsi che siano stati congelati a temperature idonee e che gli imballaggi siano intatti.
- Gli alimenti congelati devono essere trasportati in contenitori appropriati per conservare la qualità degli alimenti e devono essere riposizionati sulle superfici congelati dell'unità nel più breve tempo possibile.
- Se una confezione di alimenti congelati mostra segno di umidità e traspirazione anomala, è probabile che sia stata conservata in precedenza a temperatura inadatta e che il contenuto si sia deteriorato.
- La vita di conservazione degli alimenti congelati dipende da temperatura ambiente, impostazione termostato, frequenza di apertura dello sportello, tipo di alimenti e durata del trasporto del prodotto dal negozio a casa. Rispettare sempre le istruzioni stampate sulla confezione e non superare mai la vita di conservazione massima indicata.
- Durante il congelamento degli alimenti, la quantità massima di alimenti (in kg) che possono essere congelati entro 24 ore è mostrata sull'etichetta dell'apparecchio.

PARTE 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

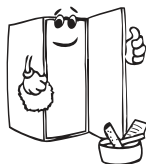
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di effettuare la pulizia.



- Non pulire l'elettrodomestico versando acqua.



- Gli scomparti frigo e freezer devono essere puliti periodicamente usando una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua tiepida.



- Pulire separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavarli nella lavapiatti.



- Non usare prodotti abrasivi, detergenti o saponi. Dopo il lavaggio, risciacquare con acqua pulita ed asciugare accuratamente. Una volta terminate le operazioni di pulizia reinserire la spina dell'apparecchio con le mani asciutte.



- Il condensatore (sul retro dell'elettrodomestico) deve essere pulito con una scopa una volta all'anno in modo da ottenere un risparmio di energia ed un incremento della produttività.

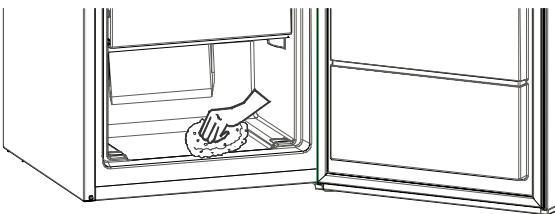


L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA DEVE ESSERE SCOLLEGATA.

Sbrinamento

Processo di sbrinamento del freezer

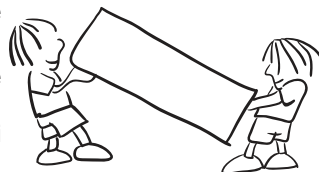
- Piccole quantità di ghiaccio si accumulano all'interno del freezer a seconda del tempo in cui lo sportello viene lasciato aperto o della quantità di umidità introdotta. È essenziale assicurare che non vi sia brina o ghiaccio nei punti in cui influenzerebbe il giunto di chiusura della guarnizione dello sportello. Questo potrebbe consentire il passaggio dell'aria nell'alloggiamento, così il compressore funziona in modo continuo. Una sottile formazione di ghiaccio è abbastanza morbida e può essere rimossa con una spazzola o un raschietto di plastica. Non utilizzare raschietti di metallo o taglietti, dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento. Rimuovere tutto il ghiaccio che si stacca dal pavimento dell'alloggiamento. Per la rimozione del ghiaccio, non è necessario spegnere l'apparecchio.
- Per la rimozione di depositi di ghiaccio pesanti, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione di rete e svuotare il contenuto in scatole di cartone e avvolgerle in coperte spesse o strati di carta per tenerle fredde. Lo sbrinamento sarà più efficace se eseguito quando il freezer è quasi vuoto e deve essere eseguito quanto più velocemente possibile per evitare un aumento eccessivo della temperatura del contenuto.
- Non utilizzare raschietti di metallo o taglietti, dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento. Un aumento della temperatura per i pacchetti degli alimenti congelati durante lo sbrinamento abbrevia la conservazione. Se il contenuto è bene imballato e messo in un'area fredda, si conserva per diverse ore.
- Asciugare la parte interna dello scomparto con una spugna o un panno pulito.
- Per accelerare il processo di sbrinamento mettere uno o più contenitori di acqua calda nello scomparto del freezer.
- Esaminare il contenuto quando lo si riposiziona nel freezer e se qualcuno dei pacchetti si è sciolto, deve essere consumato entro 24 ore o essere cucinato e ricongelato.
- Alla fine dello sbrinamento pulire la parte interna con una soluzione di acqua calda e un po' di bicarbonato di sodio e poi asciugare bene. Lavare tutte le parti rimovibili nello stesso modo e rimontare. Ricollegare l'apparecchio alla rete e lasciare per 2 o 3 ore sul numero di impostazione 5 prima di rimettere gli alimenti nel freezer.



PARTE 5. TRASPORTO E CAMBIO DI COLLOCAZIONE

Trasporto e cambio di collocazione

- L'imballaggio originale ed il poliestere espanso (PS) possono essere conservati in caso di necessità.
- Durante il trasporto l'elettrodomestico deve essere legato con un largo nastro o con una corda solida. Durante il trasporto devono essere applicate le norme indicate sulla scatola di cartone. .
- Prima del trasporto o di spostamento dalla precedente collocazione, tutti gli oggetti asportabili (ad es. ripiani, cassetto,...) devono essere tolti o fissati con nastri adesivi per evitare lo scuotimento.



Riposizionamento della porta

- Non è possibile modificare la direzione di aperture dello sportello del freezer se le maniglie sul freezer sono installata dalla superficie anteriore della porta.
- Sarà possibile modificare la direzione di apertura della porta sui modelli senza maniglie.
- Nel caso in cui la direzione di apertura della porta del freezer possa essere modificata, contattare l'Assistenza Autorizzata più vicina per far modificare la direzione di apertura.

PARTE 6. PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA VENDITE

Se il vostro elettrodomestico non funziona in modo adeguato, può trattarsi di un problema di poco conto, vi preghiamo di controllare quanto segue prima di chiamare un elettricista allo scopo di risparmiare tempo e denaro.

Che cosa fare se l'elettrodomestico non funziona;

Controllare che;

- Non ci sia corrente,
- L'interruttore generale di casa non sia scollegato,
- L'impostazione del termostato non sia sulla posizione « • »,
- La presa non sia insufficiente. Per effettuare questo controllo inserire la spina di un altro elettrodomestico che sapete non essere guasto.

Che cosa fare se il vostro elettrodomestico ha un funzionamento scarso;

Controllare che;

- L'elettrodomestico non sia stato sovraccaricato,
- il termostato non sia impostato sulla posizione "1" (se è così impostare il quadrante del termostato su un valore corretto)
- Le porte siano chiuse correttamente,
- Non ci sia polvere sul condensatore,
- Ci sia spazio sufficiente sul retro e ai lati.

Se c'è rumore;

Il gas refrigerante che circola nel circuito del frigorifero può produrre un leggero rumore (suono di bolle) anche quando il compressore non è in funzione. Non preoccupatevi perché ciò è normale. Se il suono è diverso, controllare che;

- L'elettrodomestico sia ben livellato
- Non ci sia qualcosa in contatto con la parte retrostante.
- Gli oggetti sull'elettrodomestico non vibrino.

Se il frigo non si raffredda abbastanza

Il frigo è progettato per funzionare a intervalli di temperatura ambiente stabiliti negli standard, in base alla classe di clima indicata nell'etichetta delle informazioni. Non si consiglia di utilizzare il frigo in condizioni di temperatura fuori dai limiti indicati in termini di efficacia di refrigerazione.

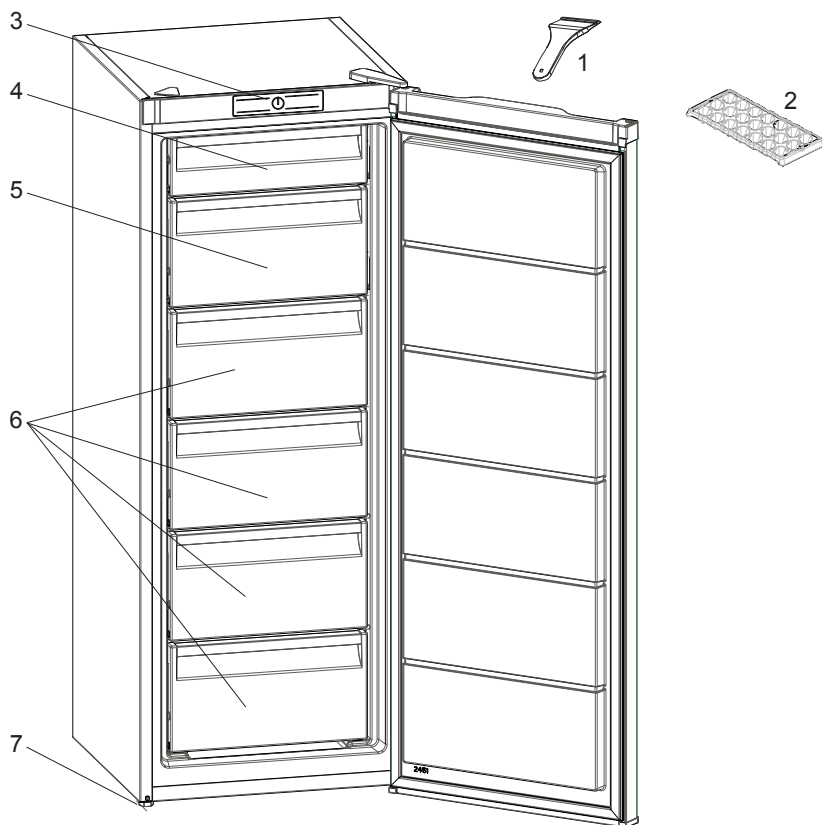
Raccomandazioni

- Se l'elettrodomestico non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze estive) staccare la spina, pulire l'elettrodomestico e lasciare la porta aperta per prevenire la formazione di muffa e cattivo odore.
- Per arrestare completamente l'elettrodomestico, staccare la spina dalla presa principale (per la pulizia e quando le porte vengono lasciate aperte)

Suggerimenti Per Risparmiare Energia

1. Installare il dispositivo in una stanza fresca, ben ventilata, ma non direttamente esposto alla luce solare e non vicino a fonti di calore (radiatori, fornelli, ecc.). In caso contrario, servirsi di una piastra isolante.
2. Consentire ai cibi e alle bevande calde di raffreddarsi fuori dal frigorifero.
3. In fase di posizionamento di bevande e liquidi, è sempre opportuno coprirli. In caso contrario si assisterà a un aumento dell'umidità all'interno dell'elettrodomestico. Il tempo necessario per raffreddarli, quindi, aumenta. Coprendo i liquidi si contribuisce inoltre a conservarne il gusto e il sapore.
4. In fase di posizionamento di alimenti e bevande, tenere aperta la porta del frigo il meno possibile.
5. Tenere chiusi i coperchi dei comparti con temperature diverse (ad esempio comparto per frutta e verdura, comparto refrigerante, ecc.).
6. La guarnizione della porta deve essere pulita e flessibile. Se usurata, provvedere alla sostituzione della stessa.

PARTE 7. PARTI DELL'APPARECCHIO E SCOMPARTI



Questa presentazione ha il solo scopo informativo sulle parti dell'elettrodomestico. Le parti possono variare a seconda del modello di elettrodomestico.

1. Raschietto in plastica
2. Vassoio ghiaccio
3. Pannello di controllo freezer
4. Copertura parte superiore freezer
5. Copertura parte inferiore freezer
6. Cassetti dello scomparto freezer
7. Piedino di regolazione

SCHEDA PRODOTTO

Marca	MIOSTAR
Modello	VE GS2451
Categoria prodotto	8 (Congelatore -)
Classe energetica	A++
Consumo energetico annuo *	186 kWh
Volume lordo totale	210 l
Volume netto totale	182 l
Volume lordo frigorifero	- l
Volume netto frigorifero	- l
Volume comparto refrigerato	- l
Volume lordo congelatore	210 l
Volume netto congelatore	182 l
Livello di qualità	
Sistema refrigerante	STATIC
Tempo di aumento della temperatura (-18°C/-9°C)	13 ore
Capacità di congelamento	9 Kg / 24o
Classe climatica **	T/SN (10°C - 43°C)
Emissione di rumore	41 dB(A) re 1pW
Integrato	Si / No
* Il consumo di energia di 186 kWh l'anno, calcolato sulla base dei risultati ottenuti in 24 ore in condizioni di test normalizzate. Il consumo di energia reale dipende dalle condizioni in cui viene usata la strumentazione oltre che dalla posizione in cui si trova.	
** Questa strumentazione è stata progettata per essere usata a temperatura ambiente nell'intervallo 10°C - 43°C.	

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

Bei technischen Problemen können Sie sich an die Nummer 0800 562 935 wenden.

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. 0800 84 0848: Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr; Samstag 08.30 – 17.30 (8 Rp./Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag).
www.migros.ch/kontakt

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Le 0800 562 935 est à votre disposition en cas de problème.

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: 0800 84 0848 du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 8h30 à 17h30 (8 cts / min. de 8 h à 17 h, 4 cts / min. de 17 h à 18 h 30 et samedi).
www.migros.ch/contact

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

Il nostro servizio clientale è a vostra disposizione allo 0800 562 935.

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.30 e il sabato dalle 08.30 alle 17.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30 e sabato).
www.migros.ch/contatto

Konformität / Conformité / Conformità

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien.

Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014 / 35 / EU

Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2014 / 30 / EU

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2015 / 863 / EU

Beschränkung (der Verwendung bestimmter)
gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

(EG) Nr. 643/2009

Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushalts-
kühlgeräten

LVD EN 60335-1
 EN 60335-2-24
 EN 62233

EMC EN 55014-1
 EN 55014-2
 EN 61000-3-2
 EN 61000-3-3
 EN 61000-4-2
 EN 61000-4-3
 EN 61000-4-4
 EN 61000-4-5
 EN 61000-4-6
 EN 61000-4-11

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014 / 35 / UE

Directive «Basse tension» (LVD)

2014 / 30 / UE

Compatibilité électromagnétique (EMC)

2015 / 863 / UE

Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

(EG) Nr. 643/2009

Exigences d'écoconception applicables aux appareils de réfrigération ménagers

LVD EN 60335-1
 EN 60335-2-24
 EN 62233

EMC EN 55014-1
 EN 55014-2
 EN 61000-3-2
 EN 61000-3-3
 EN 61000-4-2
 EN 61000-4-3
 EN 61000-4-4
 EN 61000-4-5
 EN 61000-4-6
 EN 61000-4-11

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

2014 / 35 / UE

Direttiva bassa tensione (LVD)

2014 / 30 / UE

Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)

2015 / 863 / UE

Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

(EG) Nr. 643/2009

Progettazione ecocompatibile degli apparecchi di refrigerazione per uso domestico

LVD EN 60335-1
 EN 60335-2-24
 EN 62233

EMC EN 55014-1
 EN 55014-2
 EN 61000-3-2
 EN 61000-3-3
 EN 61000-4-2
 EN 61000-4-3
 EN 61000-4-4
 EN 61000-4-5
 EN 61000-4-6
 EN 61000-4-11

